ANBAUANLEITUNG

mounting instructions • instructions de montage • instrucciones de montaje • istruzioni di montaggio

FBL.18.911.20000

beinhaltet • contains • contient • contiene • contiene

FBL.18.911.10000

FSC.18.911.10001

SW-MOTECH®

Art.-Nr.: **FBL.18.911.10000**	Revision: **00** · Datum: **01 - 2023**

Fußbremshebel

~ 1 h.	LEICHT SCHWER

DEUTSCH · Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von SW-MOTECH entschieden haben. Besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen (z. B. Modellzuweisungen). Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen Ihnen dort als Download zur Verfügung.
Bitte lesen und verstehen Sie alle Anweisungen, Sicherheitshinweise und Warnungen in dieser Anbauanleitung vor Montage und Nutzung des Produkts, um Verletzungen und Schäden zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anbauanleitung als Referenz auf.
Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Werkszustand entwickelt. Die Kompatibilität mit Original-Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden.
Diese Anbauanleitung ist nach unserem derzeitigen Kenntnisstand verfasst worden. Rechtliche Ansprüche auf Richtigkeit bestehen nicht. Fehler und Irrtümer vorbehalten. Technische und gestalterische Änderungen sind vorbehalten. Das Urheberrecht liegt bei SW-MOTECH.

SICHERHEITSWARNUNGSSYMBOL

⚠ **Dieses Warnsymbol wird in dieser Anbauanleitung verwendet, um vor tödlichen Gefahren, Verletzungen oder anderen Gefahren zu warnen. Die Wörter GEFAHR, WARNUNG oder VORSICHT werden mit diesem Warnsymbol verwendet, um wichtige Sicherheitshinweise und Informationen in Bezug auf die Montage und Nutzung dieses Produkts zu übermitteln. Diese Wörter zusammen mit dem Sicherheitswarnsymbol bedeuten:**

⚠ **GEFAHR:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht vermieden wird!

⚠ **WARNUNG:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird!

⚠ **VORSICHT:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird!

⚠ ***HINWEIS:*** Wichtige Informationen, jedoch nicht in Bezug auf Todes- oder Verletzungsgefahr (nur Sachschäden)!

ALLGEMEINE HINWEISE

⚠ **WARNUNG: Die Montage und/oder Wartung dieses Produkts erfordert fortgeschrittene technische Fähigkeiten, geeignetes Werkzeug und ein gutes Verständnis der Werkzeugnutzung und Drehmomentangaben. Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfiehlt SW-MOTECH, die Montage und/oder Wartung von einer qualifizierten und zertifizierten Zweiradwerkstatt durchführen zu lassen.**

⚠ **WARNUNG: Wenn Sie sich für die Eigenmontage dieses Produkts entscheiden, lesen Sie vor Montage und Nutzung die Anbauanleitung sorgfältig und vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen, um schwere oder tödliche Verletzungen zu vermeiden. Beachten Sie bei der Montage und Verwendung auch alle relevanten Informationen im Fahrzeughandbuch. WENN SIE EINEN TEIL DIESER ANBAUANLEITUNG NICHT VERSTEHEN ODER EINE ERKLÄRUNG EINER ANWEISUNG BENÖTIGEN, VERSUCHEN SIE NICHT DIESES PRODUKT ZU MONTIERN, OHNE SW-MOTECH UM HILFE ZU FRAGEN!**

VORBEREITUNG: Lesen Sie die Anbauanleitung aufmerksam und stellen Sie sicher, dass alle Teile der Stückliste vorhanden sind.

⚠ **VORSICHT: Achten Sie auf den sicheren Stand Ihres Fahrzeugs. Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel. Lassen Sie den Motor/Auspuff bei Bedarf abkühlen. Klemmen Sie die Batterie bei Arbeiten an der Elektrik ab. Verwenden Sie nur geeignetes Werkzeug und tragen Sie während der Montage und Wartung immer eine Schutzbrille und Handschuhe. Lassen Sie sich bei der Montage und Wartung von einer zweiten Person helfen.**

MONTAGE: Alle vom Fahrzeug entfernten Teile und Verbindungen müssen gemäß den Angaben des Fahrzeugherstellers wieder eingebaut oder durch von SW-MOTECH gelieferte Teile und Hardware ersetzt werden.

⚠ **WARNUNG: Sichern Sie alle Gewinde, sofern nicht anders angegeben, mit mittelstarker, flüssiger Schraubensicherung.**

⚠ **GEFAHR: Von SW-MOTECH nicht definierte Anzugsdrehmomente müssen Sie vom Fahrzeughersteller oder von einer zertifizierten Motorradwerkstatt beziehen.**

FUNKTIONSKONTROLLE: Stellen Sie nach der Montage sicher, dass keine beweglichen Teile blockiert sind und die Funktion des Fahrzeugs nicht gestört wird. Kabel und Schläuche dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden.

⚠ **WARNUNG: Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Funktionskontrolle durch. Prüfen Sie nach den ersten 50 km und dann regelmäßig das Anzugsmoment aller Verbindungen und den festen Sitz des Produkts. Montiertes Zubehör kann das Fahrverhalten und die Stabilität des Fahrzeugs verändern.**

SW-MOTECH GmbH & Co. KG
Ernteweg 7-10
35282 Rauschenberg
Deutschland

info@sw-motech.com
www.sw-motech.com

Die inhaltliche Übersetzung erfolgt automatisiert.
© SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Irrtümer und Änderungen vorbehalten.
Technische und Design-Änderungen vorbehalten.

Beachten Sie in dem Abschnitt MONTAGE vorkommenden Symbole und deren Bedeutung. Wenn im Abschnitt MONTAGE die Bezeichnung OEM vorkommt, müssten die Vorgaben des Fahrzeugherstellers beachtet und angewandt werden.

Anziehen / Anzugsmomentangabe beachten: Weist auf das von SW-MOTECH bzw. vom Fahrzeughersteller (OEM) vorgegeben Anzugsmoment eines Teils hin.

Schraubensicherung verwenden: Weist darauf hin, dass ein Gewinde mit flüssiger Schraubensicherung bestrichen werden muss. H (HIGH): hohe Festigkeit; M (MEDIUM): mittlere Festigkeit; L (LOW): niedrige Festigkeit.

Bei Fragen steht Ihnen unser Kundendienst sowie unsere Distributoren gerne zur Verfügung. Unsere Telefonnummer sowie eine Liste unserer Distributoren finden Sie in unserem Webshop:
www.sw-motech.com

Keine Schraubensicherung verwenden: Weist darauf hin, dass an der Stelle keine flüssige Schraubensicherung notwendig ist.

Die inhaltliche Übersetzung erfolgt automatisiert.
© SW-MOTECH GmbH & Co. KG

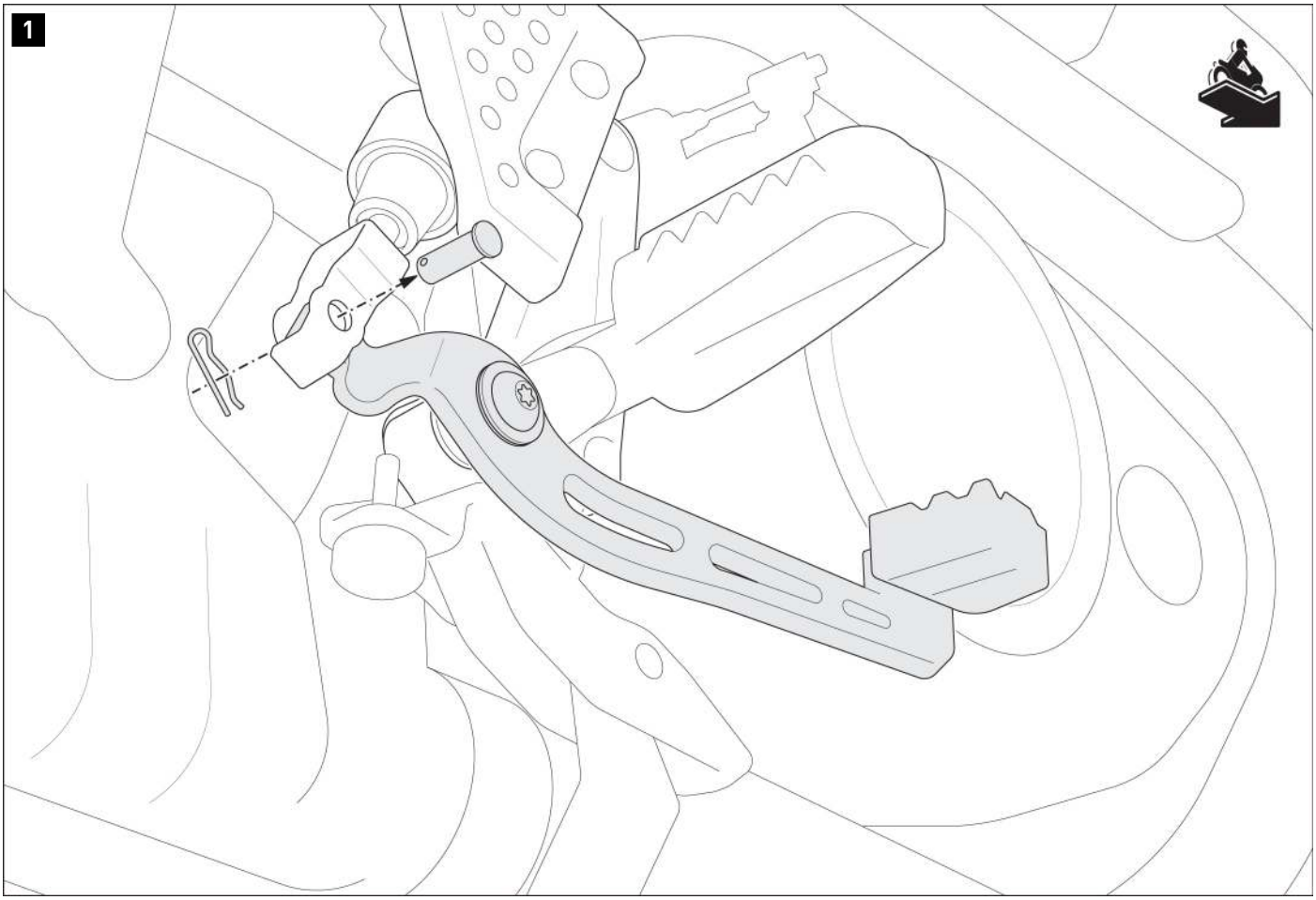
Irrtümer und Änderungen vorbehalten.
Technische und Design-Änderungen vorbehalten.

3

1	2	3	4	5	6
FBL.18.911.900.01.02	FBL.18.911.003.35	M5 x 30; DIN 7991 SC.ST.05.030.02.7991.088	FBL.00.127.003.36	M6 x 50; DIN 912 SC.ST.06.050.01.912.088	M6; DIN 985 MU.ST.06.01.985.08
1/1	**1**/1	**2**/2	**1**/1	**1**/1	**1**/1

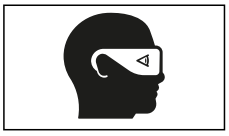
Die inhaltliche Übersetzung erfolgt automatisiert.
© SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Irrtümer und Änderungen vorbehalten.
Technische und Design-Änderungen vorbehalten.



⚠ GEFAHR: Bei einem Fußbremshebel handelt es sich um ein sicherheitsrelevantes Anbauteil! Zu Ihrer Sicherheit empfiehlt SW-MOTECH, die Montage und/oder Wartung UNBEDINGT von einer qualifizierten und zertifizierten Fachwerkstatt durchführen zu lassen!

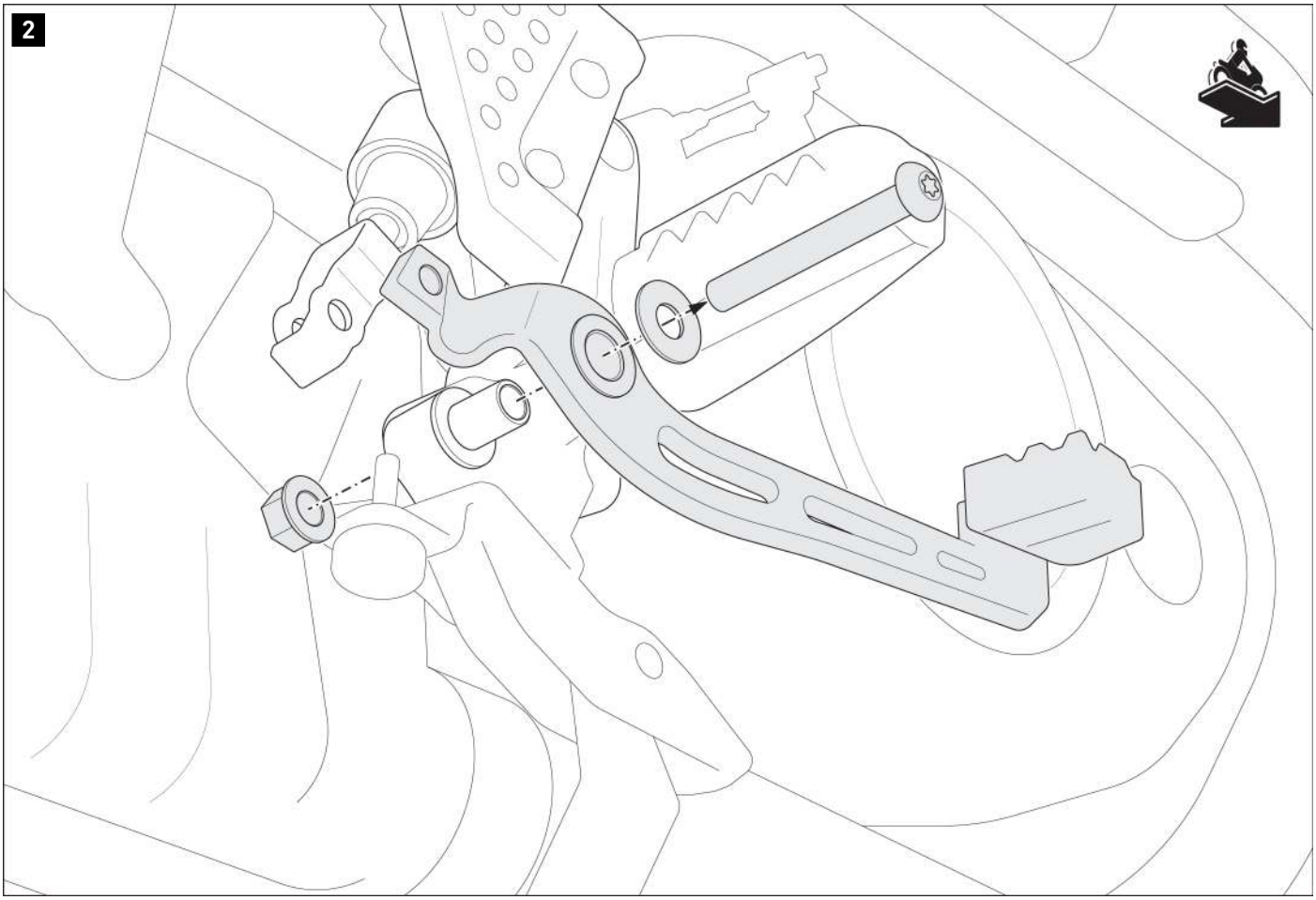
⚠ WARNUNG: Tragen Sie immer Augen- und Handschutz!
⚠ WARNUNG: Verwenden Sie immer geeignetes Werkzeug!



Lösen Sie Splint und Bolzen vom Hauptbremszylinder.

Die inhaltliche Übersetzung erfolgt automatisiert.
© SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Irrtümer und Änderungen vorbehalten.
Technische und Design-Änderungen vorbehalten.



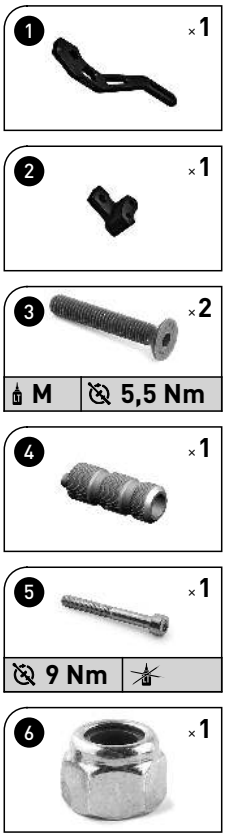
Entfernen Sie den original Bremshebel sowie die gezeigten Teile von der Fußrastenaufnahme.

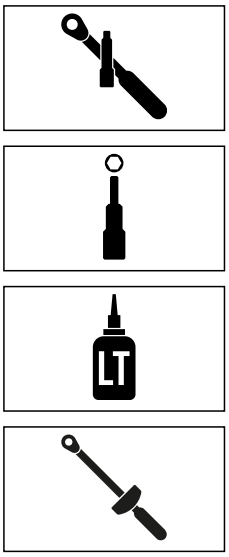
Die inhaltliche Übersetzung erfolgt automatisiert.
© SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Irrtümer und Änderungen vorbehalten.
Technische und Design-Änderungen vorbehalten.

3

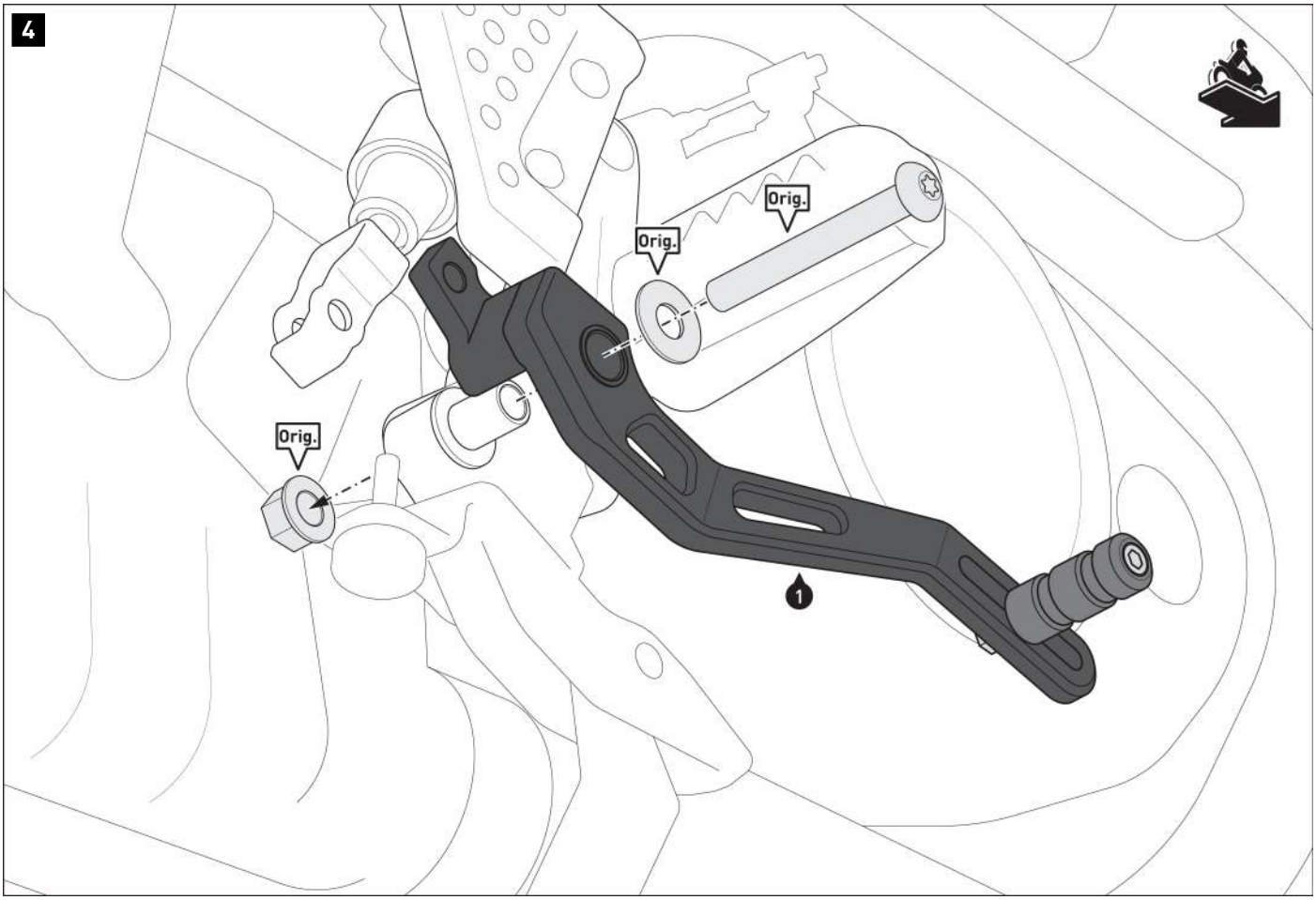
Verschrauben Sie die gezeigten Teile miteinander.
⚠ WARNUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung (nur Schrauben (3))!
Ziehen Sie die Schrauben (3) wie in der Anbauanleitung vorgegeben an.
Ziehen Sie die Schraube (5) noch nicht an.



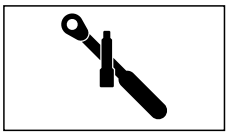


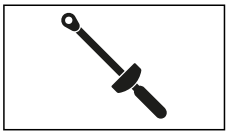
© SW-MOTECH GmbH & Co. KG

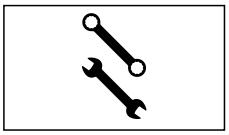
Irrtümer und Änderungen vorbehalten.
Technische und Design-Änderungen vorbehalten.

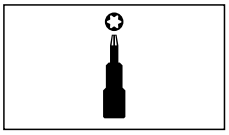


Verschrauben Sie den Bremshebel (1) mit den original Teilen (Orig.) am Fahrzeug.
Ziehen Sie die original Schraube (Orig.) nach Herstellerangaben an.



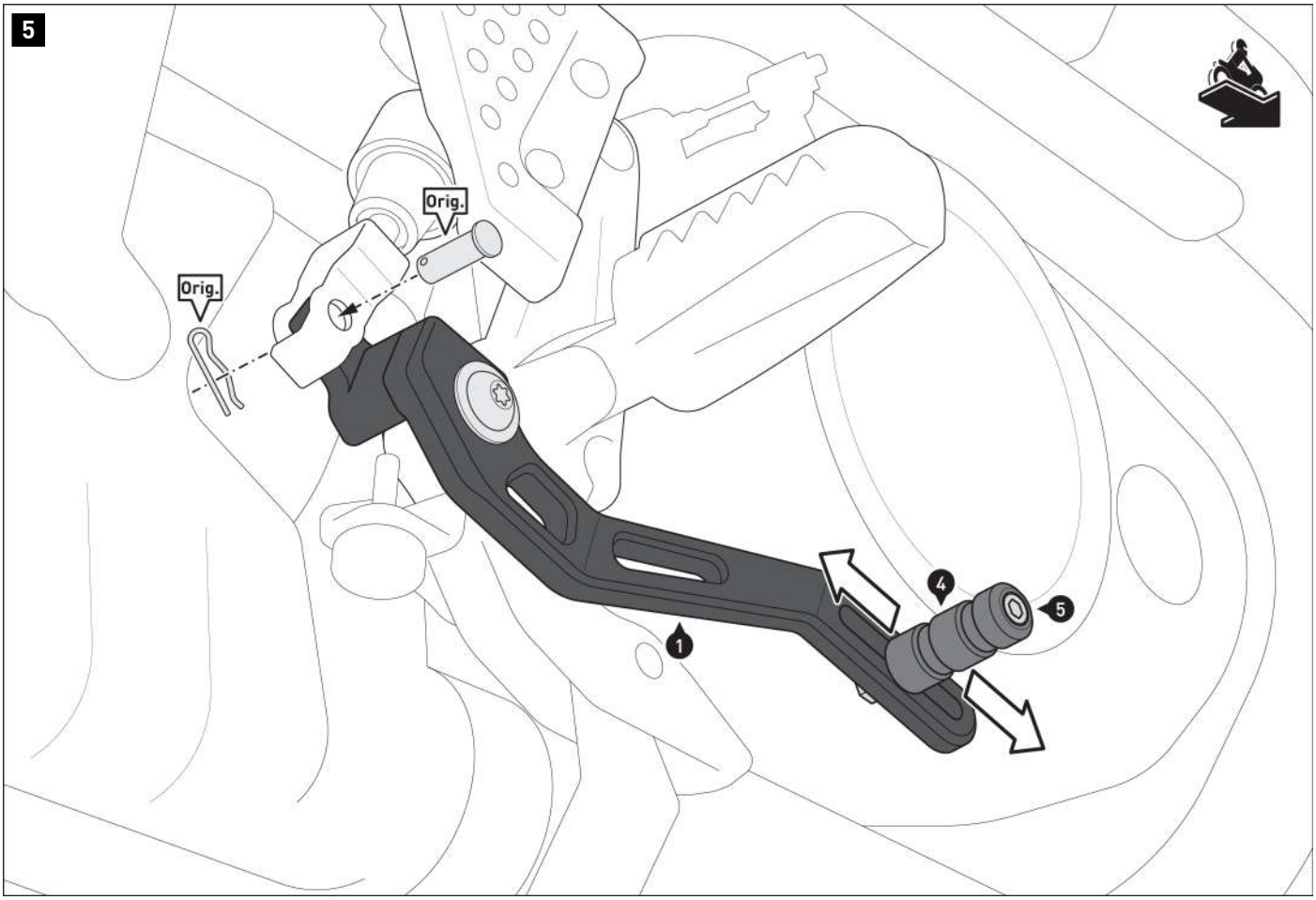




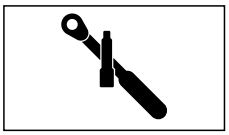


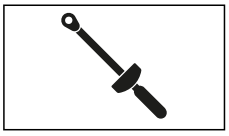
Die inhaltliche Übersetzung erfolgt automatisiert.
© SW-MOTECH GmbH & Co. KG

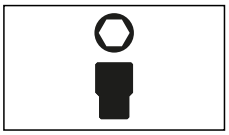
Irrtümer und Änderungen vorbehalten.
Technische und Design-Änderungen vorbehalten.



Verbinden Sie den Bremshebel (1) mit dem Hauptbremszylinder. Verwenden Sie die original Teile (Orig.).
Stellen Sie den Auftritt (4) entsprechend Ihrer Fahrgewohnheiten ein; Ziehen Sie anschließend die Schraube (5) wie in der Anbauanleitung vorgegeben an.







Die inhaltliche Übersetzung erfolgt automatisiert.
© SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Irrtümer und Änderungen vorbehalten.
Technische und Design-Änderungen vorbehalten.

PRODUKTSPEZIFISCHE HINWEISE

⚠ GEFAHR: Lassen Sie abschließend eine umfangreiche Funktionskontrolle der Bremsanlage Ihres Fahrzeugs von einer qualifizierten und zertifizierten Fachwerkstatt durchführen!
⚠ WARNUNG: Die Kurven- und Bodenfreiheit kann bei extremer Schräglage durch dieses Produkt eingeschränkt werden!
⚠ *HINWEIS: Beachten Sie die landesspezifischen Vorschriften für Zulassung/Betrieb Ihres Fahrzeugs bzw. anwendbare TÜV-Vorschriften. Lassen Sie eintragungspflichtige Teile nach Montage durch Ihre Prüfstelle in die Fahrzeugpapiere eintragen.*

Sofern für dieses Produkt eine Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) vorliegt: Die mit dem Produkt ausgelieferte ABE muss immer mitgeführt werden! Diese ABE gilt nur für die gelisteten Modelle und unter Beachtung aller Auflagen! Für eine Verwendung am hier nicht aufgeführten Fahrzeug muss die Eintragung in die Fahrzeugpapiere vorgenommen werden!
Die Fahrzeugzuweisungen im ABE-Dokument werden jährlich erweitert. Dadurch kann die ABE für ein neues Produkt unter Umständen erst einige Monate nach Markteinführung erfolgen. Wird Ihr Modell nicht aufgelistet oder sollte Ihnen das ABE-Dokument nicht mehr vorliegen, besuchen Sie bitte die Download-Sektion unseres Webshops. Dort steht Ihnen das ABE-Dokument in seiner jeweils aktuellen Version zur Verfügung.

Die inhaltliche Übersetzung erfolgt automatisiert.
© SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Irrtümer und Änderungen vorbehalten.
Technische und Design-Änderungen vorbehalten.

Art.-Nr. / Item No.: **FSC.18.911.10001** Revision: **00** · Datum / Date: **02 - 2023**

Schalthebel

Gear lever

DEUTSCH · Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von SW-MOTECH entschieden haben. Bitte lesen und verstehen Sie alle Anweisungen, Sicherheitshinweise und Warnungen in dieser Anbauanleitung vor Montage und Nutzung des Produkts, um Verletzungen zu vermeiden.
Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Werkszustand entwickelt. Die Kompatibilität mit Original-Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden. Besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen wie Modellzuweisungen und PDF-Anbauanleitung. Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen als Download zur Verfügung. Bewahren Sie diese Anbauanleitung als Referenz auf.

SW-MOTECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage und/oder Wartung verursacht wurden!

SICHERHEITSWARNUNGSSYMBOL

⚠ Dieses Warnsymbol wird in dieser Anbauanleitung verwendet, um vor tödlichen Gefahren, Verletzungen oder anderen Gefahren zu warnen. Die Wörter GEFAHR, WARNUNG oder VORSICHT werden mit diesem Warnsymbol verwendet, um wichtige Sicherheitshinweise und Informationen in Bezug auf die Montage und Nutzung dieses Produkts zu übermitteln. Diese Wörter zusammen mit dem Sicherheitswarnsymbol bedeuten:

⚠ **GEFAHR:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht vermieden wird!

⚠ **WARNUNG:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird!

⚠ **VORSICHT:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird!

⚠ ***HINWEIS***: Wichtige Informationen, jedoch nicht in Bezug auf Todes- oder Verletzungsgefahr (nur Sachschäden)!

⚠ WARNUNG: Die Montage und/oder Wartung dieses Produkts erfordert fortgeschrittene technische Fähigkeiten, passende Werkzeuge und ein gutes Verständnis der Werkzeugnutzung und Drehmomentangaben. Zu Ihrer Sicherheit empfiehlt SW-MOTECH, die Montage und/oder Wartung von einem qualifizierten und zertifizierten Zweiradmechaniker durchführen zu lassen.

⚠ WARNUNG: Wenn Sie sich für die Eigenmontage dieses Produkts entscheiden, lesen Sie vor Montage und Nutzung die Anbauanleitung sorgfältig und vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen, um schwere oder tödliche Verletzungen zu vermeiden. Beachten Sie bei der Montage und Verwendung auch alle relevanten Informationen im Fahrzeughandbuch. WENN SIE EINEN TEIL DIESER ANBAUANLEITUNG NICHT VERSTEHEN ODER EINE ERKLÄRUNG EINER ANWEISUNG BENÖTIGEN, VERSUCHEN SIE NICHT, DIESES PRODUKT ZU MONTIERN OHNE SW-MOTECH UM HILFE ZU FRAGEN.

VORBEREITUNG: Lesen Sie die Anbauanleitung aufmerksam und stellen Sie sicher, dass alle Teile der Stückliste vorhanden sind.

⚠ VORSICHT: Achten Sie auf den sicheren Stand Ihres Fahrzeugs. Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel. Den Motor/Auspuff bei Bedarf abkühlen lassen. Klemmen Sie die Batterie bei Arbeiten an der Elektrik ab. Verwenden Sie geeignetes Werkzeuge und tragen Sie immer eine Schutzbrille und Handschuhe. Lassen Sie sich von einer zweiten Person helfen.

MONTAGE: Alle vom Fahrzeug entfernten Teile und Verbindungen müssen gemäß den Angaben des Fahrzeugherstellers wieder eingebaut oder durch von SW-MOTECH gelieferte Teile und Hardware ersetzt werden.

⚠ WARNUNG: Sichern Sie alle Gewinde, sofern nicht anders angegeben, mit mittelstarker, flüssiger Schraubensicherung. Von SW-MOTECH nicht definierte Drehmomentspezifikationen müssen vom Fahrzeughersteller oder von einer zertifizierten Motorradwerkstatt bezogen werden!

FUNKTIONSKONTROLLE: Stellen Sie nach der Montage sicher, dass keine beweglichen Teile blockiert und die Funktion des Fahrzeugs nicht gestört wird. Kabel und Schläuche dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden.

⚠ WARNUNG: Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Funktionskontrolle durch. Prüfen Sie nach den ersten 50 km und dann regelmäßig das Anzugsmoment aller Verbindungen und den festen Sitz des Produkts. Montiertes Zubehör kann Fahrverhalten/Stabilität des Fahrzeugs verändern.

ENGLISH · Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Please carefully read and understand all instructions, safety messages and warnings in this mounting instructions prior to installation and use of this product to avoid injury.
This product was developed for vehicles in their factory setting. Compatibility with original accessory parts or other manufacturers' accessory parts is not guaranteed. Visit our webshop for additional information, such as application charts and PDF mounting instructions. Any other documents that may be required (e.g. ABE certifications), are also available for download at our webshop. Keep these mounting instructions as reference.

SW-MOTECH assumes no liability for damage caused by improper installation and/or maintenance work!

SAFETY ALERT SYMBOL

⚠ This safety alert symbol is used throughout these mounting instructions to warn of the possibility of death, bodily injury or other warnings. The words DANGER, WARNING and CAUTION are used with this safety alert symbol to convey important safety messages and information related to the installation and use of this product. These words along with the safety alert symbol mean:

⚠ **DANGER:** Indicates a hazardous situation that, if not avoided, will result in death or serious injury!

⚠ **WARNING:** Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury!

⚠ **CAUTION:** Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in minor or moderate injury!

⚠ ***NOTICE***: Important information, but not death or injury related (property damage only)!

⚠ WARNING: The installation and/or maintenance of this product requires advanced mechanical skills, the proper tools, and a thorough understanding of tool use and torque specifications.
For your own safety, SW-MOTECH recommends having installation and/or maintenance carried out by a qualified and certified motorcycle mechanic.

⚠ WARNING: Should you choose to self-install this product, carefully and completely read all intallation and safety instructions before installation and use, and follow all the directions and safety precautions given in the mounting instructions to avoid serious injury or death. Also pay attention to all relevant information in the vehicle manual during intallation and use. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ANY PART OF THESE INSTRUCTIONS, OR NEED CLARIFICATION OF ANY INSTRUCTION, DO NOT ATTEMT TO MOUNT THIS PRODUCT WITHOUT CONTACTING SW-MOTECH FOR ASSISTANCE.

PREPARATION: Read the mounting instructions carefully and make sure that all items of the parts list are included.

⚠ CAUTION: Make sure that your vehicle is parked safely and cannot fall over. Turn off the engine and remove the ignition key. Let the engine/exhaust cool off if necessary. Disconnect the vehicle battery when working on the electrical system. Use appropriate tools and wear always safety glasses and hand protection. Have another person help you.

MOUNTING: All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled in accordance with the vehicle manufacturer specifications or replaced by parts and hardware delivered by SW-MOTECH.

⚠ WARNING: Secure all threads, unless otherwise specified, with medium-strong strength liquid thread locker. Torque specifications undefined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or by a certified motorcycle workshop!

FUNCTION CHECK: After installation also make sure that no moving parts are obstructed, and function of the vehicle is not hindered in any way. Cables and hoses must not rub and/or be pinched.

⚠ WARNING: Before starting to ride, perform a comprehensive check of all functions. After the first 50 km and then at regular intervals, check the tightening torque of all connections and the proper fit of the product. Installed accessories can change driving behavior/stability of the vehicle.

Konfektionierung durch / Packed by:	Datum der Konfektionierung / Date of packaging:

SW-MOTECH®

SW-MOTECH GmbH & Co. KG
Ernteweg 7-10
35282 Rauschenberg
Germany

Tel. / phone + 49 (0)6425 / 8168 - 050
Fax / fax + 49 (0)6425 / 8168 - 10
info@sw-motech.com
www.sw-motech.com

Copyright by
SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Technische und Design-Änderungen vorbehalten.
Errors and omissions excepted. Technical and design modifications are subject to change.

Schritt Step	Nr. No.	Art.-Nr. / Bezeichnung [a] Item No. / Description [a]	Artikel	Part	Anzahl [b] Quantity [b]	N·m [c]
1	(1)	FSC.18.911.900.01	Schalthebel	Gear Lever	**1** /1	
	(2)	FSC.00.127.700	Auftritt	Pedal	**1** /1	
	(3)	M6 x 16; DIN 7991	Senkkopfschraube	Countersunk Screw	**1** /1	6
	(4)	M6; DIN 985	Mutter, selbstsichernd	Lock Nut	**1** /1	
3	(5)	M6 x 30; ISO 7380	Linsenkopfschraube; schwarz	Lenshead Screw; black	**1** /1	6
	(6)	FSC.07.897.003	Distanzbuchse	Spacer	**1** /1	
4	(7)	FSC.00.127.011	Auftritt-Verlängerung	Pedal Extension	**1** /1	
	(8)	M6 x 25; DIN 912	Innensechskantschraube	Hexagon Socket Screw	**1** /1	6
	(9)	FSC.00.127.022	Gummihülse	Rubber Sleeve	**1** /1	

8.8	Regelgewinde / Coarse Thread **Ø**	**M4**	**M5**	**M6**	**M8**	**M10**	**M12**
	Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 **N·m**	2,8	5,5	9,6	23	46	79

10.9	Regelgewinde / Coarse Thread **Ø**	**M4**	**M5**	**M6**	**M8**	**M10**	**M12**
	Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9 **N·m**	4,1	8,1	14	34	67	115

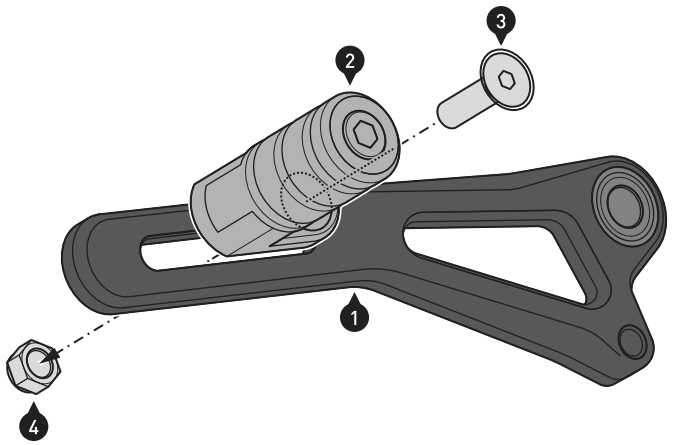
Anmerkungen: [a] Alle Maßangaben in Millimeter. [b] Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der Lieferung an. [c] **Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Sie das vom Fzg.-Hersteller definierte Anzugsmoment!** Das Std.-Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den Fzg.-Hersteller-Vorgaben entspricht.

Note: [a] All measurements in millimeters. [b] The second number indicates the total quantity of the part in the delivery. [c] **No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer!** The standard torque in this table can be used as long as it is within the vehicle manufacturer's specifications.

Copyright by
SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Technische und Design-Änderungen vorbehalten.
Errors and omissions excepted. Technical and design modifications are subject to change.

1



⚠ WARNUNG: Tragen Sie immer Augen- und Handschutz!

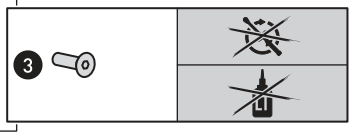
⚠ WARNUNG: Verwenden Sie immer geeignetes Werkzeug!

Verschrauben Sie die Teile am Schalthebel (1). Ziehen Sie die Schraube (3) noch nicht an.

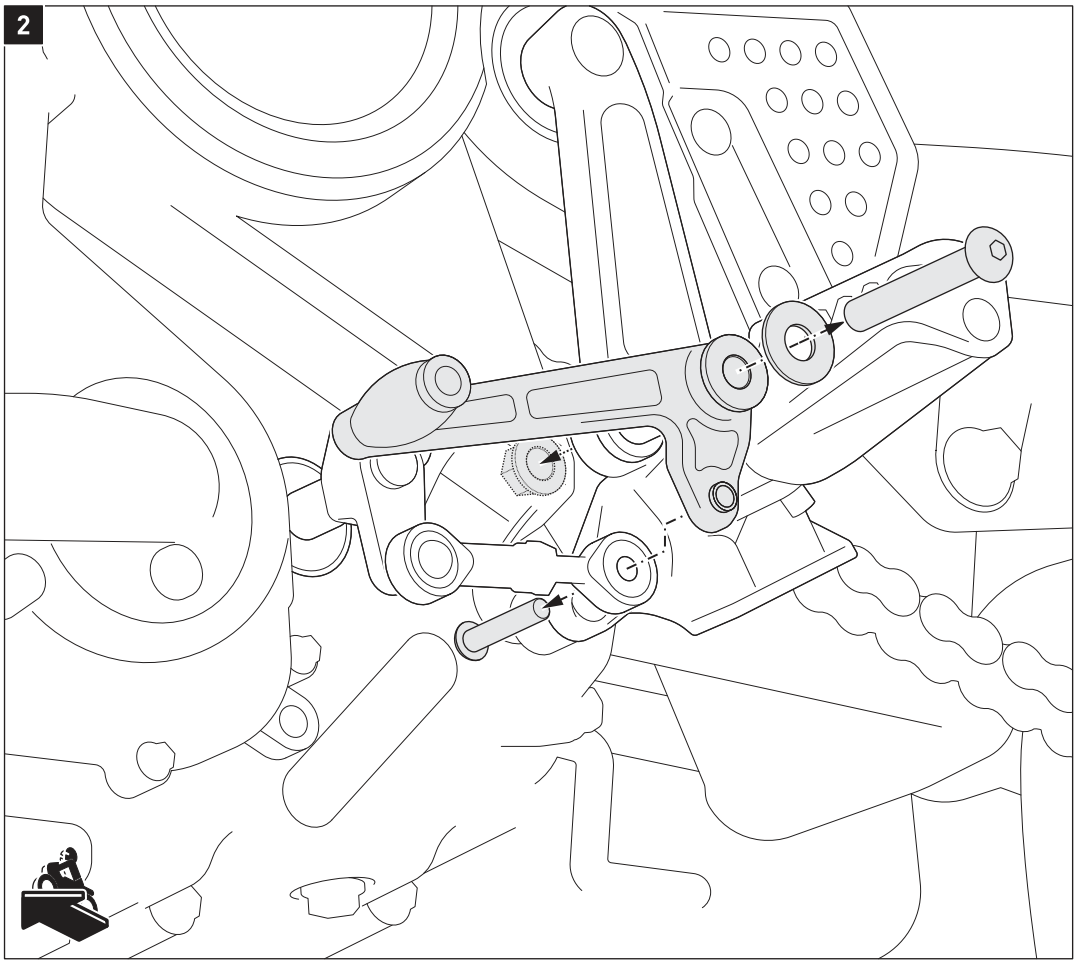
⚠ WARNING: Always wear eye and hand protection!

⚠ WARNING: Always use appropriate tools!

Attach the parts to the gear lever (1).
Do not fully tighten screw (3) yet.



2

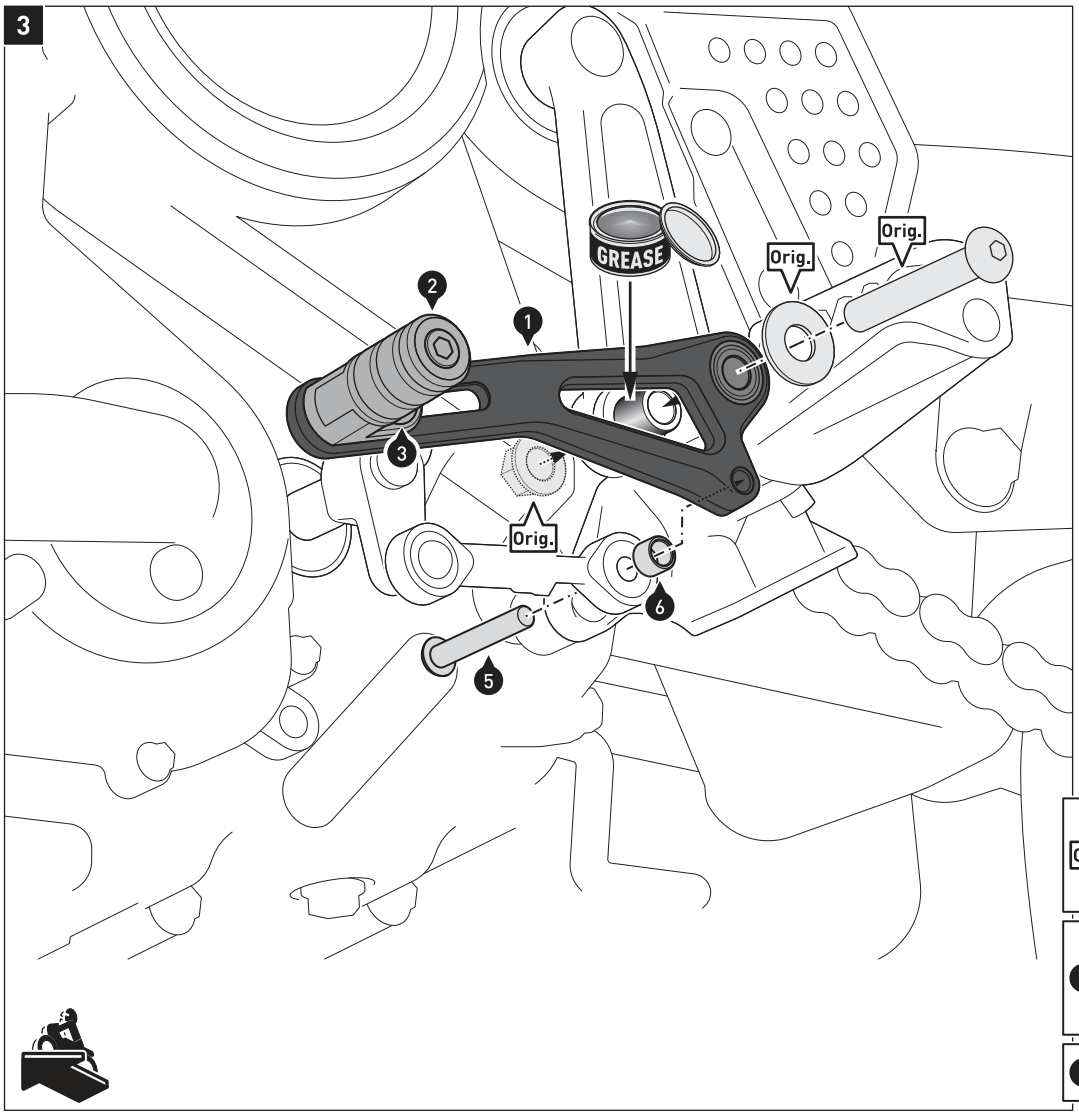


Entfernen Sie den original Schalthebel vom Fahrzeug.

Remove the original gear lever from the vehicle.

Copyright by
SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Technische und Design-Änderungen vorbehalten.
Errors and omissions excepted. Technical and design modifications are subject to change.



Bestreichen Sie die Auflagefläche des Schalthebelbolzens mit Schmierfett.

Verschrauben Sie den Schalthebel (1) mit den original Teilen (Orig.) am Fahrzeug.
⚠ WARNUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung (nur Schraube (5))!
Ziehen Sie die Schraube (5) wie vorgegeben an.
Ziehen Sie die original Schraube (Orig.) nach Herstellerangaben an.

Stellen Sie den Auftritt (2) entsprechend Ihrer Fahrgewohnheiten ein.
Ziehen Sie abschließend die Schraube (3) an.

Apply some grease on the contact surface of the gear lever bolt.

Mount the gear lever (1) with the original parts (Orig.) to the vehicle.
⚠ WARNING: Use liquid thread locker (screw (5) only)!
Tighten screw (5) as specified.
Tighten the original screw (Orig.) with the manufacturers' specified torque.

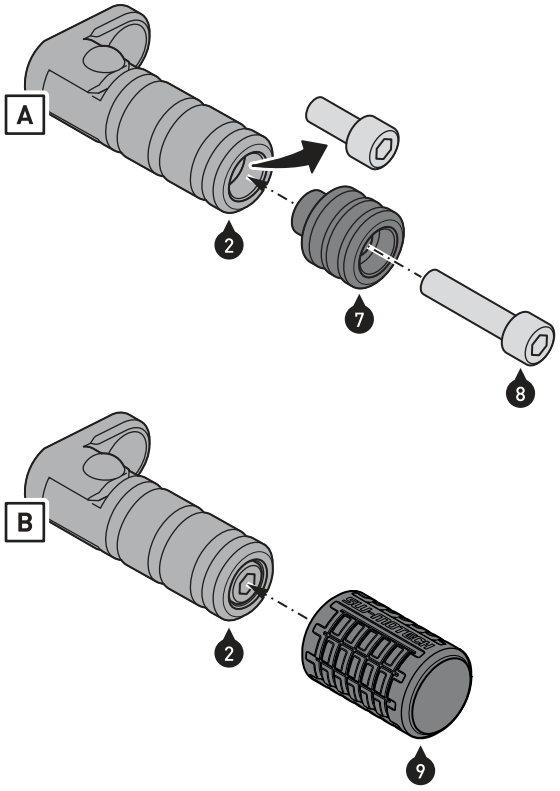
Adjust the pedal (2) according to your riding ergonomics.
Finally tighten the screw (3) as specified.

Orig.	OEM
	LT
5	6 N·m
	LT Medium
3	6 N·m

Copyright by
SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Technische und Design-Änderungen vorbehalten.
Errors and omissions excepted. Technical and design modifications are subject to change.

4



⚠ ***HINWEIS:*** *Dieser Montageschritt ist optional.*

Option [A]: Entfernen Sie die im Auftritt (2) vormontierte Schraube.

Verschrauben Sie die Auftritt-Verlängerung (7) mit dem Auftritt (2).
⚠ **WARNUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!**
Ziehen Sie die Schraube wie vorgegeben an.

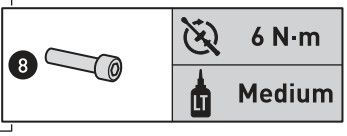
Option [B]: Stülpen Sie die Gummihülse (9) über den Auftritt (2). Achten Sie darauf, dass die innenliegenden Ringe der Gummihülse (9) in den Vertiefungen des Auftritts (2) sitzen.

⚠ ***NOTICE:*** *This step is optional.*

Option [A]: Remove the pre-mounted screw from the pedal (2).

Screw the pedal extension (7) to the pedal (2).
⚠ **WARNING: Use medium-strength liquid thread locker!**
Tighten the screw as specified.

Option [B]: Place the rubber sleeve (9) over the pedal (2). Make sure that the inner rings of the rubber sleeve (9) are seated in the recesses of the pedal (2).



PRODUKTSPEZIFISCHE HINWEISE

⚠ **WARNUNG: Die Kurven- und Bodenfreiheit kann bei extremer Schräglage durch dieses Produkt eingeschränkt werden!**

⚠ **WARNUNG: Stellen Sie nach Montage des Schalthebels sicher, dass die Freigängigkeit aller Komponenten im Montagebereich gewährleistet ist! Schalten Sie alle Gänge durch und stellen Sie sicher, dass die Justierung des Schalthebels Ihrer Fahrergonomie entspricht!**

⚠ ***HINWEIS:*** *Beachten Sie die landesspezifischen Vorschriften für Zulassung/Betrieb Ihres Fahrzeugs bzw. anwendbare TÜV-Vorschriften. Lassen Sie eintragungspflichtige Teile nach Montage durch Ihre Prüfstelle in die Fahrzeugpapiere eintragen.*

PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

⚠ **WARNING: While cornering at extrem lean angles, ground clearance can be reduced by using this product!**

⚠ **WARNING: After installation of the lever ensures that the clearance of all components is unobstructed! Check all gears and make sure that the adjustment of the lever is accorded to your driving ergonomics!**

⚠ ***NOTICE:*** *Observe the country-specific regulations concerning vehicle registration/operation as well as TÜV regulations if applicable. If required, register installed parts in the vehicle documents through an appropriate inspection authority.*

Copyright by
SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Technische und Design-Änderungen vorbehalten.
Errors and omissions excepted. Technical and design modifications are subject to change.